

Bulletin des

LEVASSEUR

Newsletter

VOL. 15 - NO. 1

ISSN 1481-5990

PRINTEMPS - SPRING



Les nouvelles de l'Association des Levasseur d'Amérique

News from the Levasseur Association of America

**Le bulletin de liaison est une production de l'Association des Levasseur. Il est publié quatre fois l'an.
A production of the Levasseur Association of America, published four times per year.**

Membres du conseil d'administration 2002-2003
Board of Directors, 2002-2003

Président/President

Roger Levasseur, P 4,
613 841 7690, roger.levasseur@sympatico.ca

Vice-président/Vice-president, Canada

Réjean Levasseur, P 8,
613 741 8499, realevasseur@rogers.com

Vice-président/Vice-president USA

Joseph Levasseur, P 154
Fl 727 322 0322, joellev@hitler.net
603 623 2695, joellev@mindspring.com

Directeur/Director Secretary/Administration

Gilles Carmel 352
450 755 3856, gcarmel@videotron.ca

Webmestre/Web Master

Jean Pierre Levasseur L 250
418 843 1956, jlevasseur@videotron.ca

Secrétaire/secretary

Marie-Noëlle Levasseur L 279
506 735 8048, 11sst@nbnet.nb.ca

Trésorier/Treasurer

Paul Levasseur, P 46
819 564 0957, paulcv@microtec.net

Généalogiste/Genalogist

Vincent Levasseur, L 1
613 824 1996, vincentlevasseur@rogers.com

Assistante généalogiste/Assistant Genalogist

Joséphine Levasseur P 99
418 658 3593, francoisdupuis@bc.ulaval.ca

Internet: <http://www.levasseur.org>

Pour information sur l'Association des Levasseur d'Amérique
For information on the Levasseur Association of America

Dans ce numéro

In this Newsletter

Le bureau de direction	page 2
Board of directors	
René Levasseur, Ingénieur/baïsseur	page 3
René Levasseur, Engineer/builder...	
Statistiques	page 4
Statistics	
Nouveaux membres	page 5
New members	
Un peu d'histoire	page 6
A bit of history	
Souvenirs d'antan et Noël Levasseur	page 7
Old souvenirs and Noël Levasseur	

***N'oubliez pas de renouveler
votre abonnement.***

***L'Association compte sur
votre participation afin d'as-
surer son bon fonctionnement.
Aidez nous à inscrire
des nouveaux membres. In-
vitez un parent à se joindre.***

***Do not forget to renew
your membership.***

***Your Association relies
on your participation for
it to function. Help us get
new members. Invite a
relative to join.***

Vous trouverez beaucoup de nouvelles informations au sujet des Levasseur sur les sites Web

There is lots of new information about the Levasseurs on the Web

Sherry Levasseur a réuni sur ce site <<<http://sherrylevasseur.tripod.com>>, plusieurs de ses meilleures photographies.
Sherry Levasseur presents many of her numerous photos; thus providing an opportunity to learn more about the artist and her work.

François-Louis Levasseur fut le premier qui a porté le nom de Borgia, peut-être dès sa naissance, bien que ce nom n'apparaisse pas sur son acte de naissance. C'est dans le recensement de 1716 qu'on trouve ce nom écrit pour la première fois. Il s'appelait alors François de Borgia Levasseur. Nous vous invitons à visiter ce site sur la généalogie des familles Borgia:
<http://www.geocities.com/leoborgia/>

François-Louis Levasseur was the first to adopt the Borgia name, maybe from his birth, though this name does not appear on his birth certificate. It was in the census of 1716 that the name was first recorded. He was then called François de Borgia Levasseur. We invite you to visit the site <<<http://www.geocities.com/leoborgia/>>> for more information on the Borgia family.

René Levasseur,

**l'ingénieur, le bâtisseur....
the engineer, the builder....**

Étendue de terre presque circulaire de 2 020 km² de superficie et d'environ 80 km de diamètre, l'île René-Levasseur émerge du réservoir Manicouagan, à quelque 200 km au nord de Baie-Comeau.

Cette île de l'arrière-pays de la Côte-Nord, considérée comme la deuxième île en importance au monde à l'intérieur d'un lac, créée en 1968 lors de la mise en eau du barrage Daniel-Johnson, renferme de grands plans d'eau, notamment les lacs Du Chaunoy et Observation. Le mont Babel culmine au centre de l'île à plus de 950 m. Cette désignation évoque la mémoire de René Levasseur, ingénieur et directeur du chantier de Manic-5, décédé à l'âge de 35 ans, quelques jours à peine avant l'inauguration officielle du barrage Daniel-Johnson.

À la suite de brillantes études à l'École polytechnique de Montréal, il entre au service d'Hydro-Québec en 1960 et supervise la fin des travaux de construction de la centrale hydroélectrique de Carillon. Affecté, en 1962, au barrage de Manic-5, aujourd'hui désigné Daniel-Johnson, il devient ingénieur en chef en 1964 et directeur du chantier en 1965. Tragique ironie du sort, le premier ministre québécois de l'époque, Daniel Johnson, meurt peu de temps après René sur le site même de ce barrage qu'ils devaient inaugurer ensemble.



The René-Levasseur Island emerges out of the Manicouagan reservoir some 200 km (120 miles) north of Baie-Comeau. It is a circular mass 80 kilometres wide that covers some 2020 square kilometres. This island in the back country of the Northern Shore is considered the second largest lake island in the world. It was created in

1968 following the inauguration of the Daniel Johnson dam and it encloses two large bodies of water, the Du Chaunoy and Observation lakes. Mount Babel dominates the center of the island at 950 meters in height. This site commemorates the memory of René Levasseur, engineer and director of Manic 5. Unfortunately René passed away at the age of 35, a few days before the official opening of the Daniel Johnson dam.

Following brilliant studies at l'École Polytechnique de Montréal, René Levasseur was hired by Hydro-Quebec and supervised the completion of the hydro-electrical dam in Carillon. In 1962 he was sent to manage Manic-5, today called the Daniel Johnson dam. In 1964 he became the chief engineer of the project and in 1965 the director. Ironically, Daniel Johnson, then premier of Quebec, passed away shortly after René Levasseur at the site that both had been expected to inaugurate.



(source Noms et lieux du Québec, ouvrage de la commission de toponymie paru en 1994 et 1996 sous la forme d'un dictionnaire illustré imprimé et sous celle d'un cédérom réalisé par la société Micro-Intel en 1997, à partir de ce dictionnaire)

(Source: Noms et lieux du Québec, by the Commission de homonymy, published in 1994 and in 1996 as an illustrated dictionary. In 1997 a CD-ROM was made by the Micro-Intel Society based on this dictionary.)

Lignée agnatique de René Levasseur

1. Pierre (I) Levasseur 1629-1694
2. Pierre-François Levasseur 1661-1731
3. Denis-Joseph Levasseur 1712-1792
4. François-Ignace Levasseur 1739-1814
5. François Levasseur 1768-184
6. Louis Levasseur 1812-1855
7. Joseph-Alphonse Levasseur 1850-1904
8. Ferdinand Levasseur 1874-1947
9. Albert Levasseur 1906-1967
- 10.

René Levasseur's.....His ancestors

1. Pierre (I) Levasseur 1629-1694
2. Pierre-François Levasseur 1661-1731
3. Denis-Joseph Levasseur 1712-1792
4. François-Ignace Levasseur 1739-1814
5. François Levasseur 1768-184
6. Louis Levasseur 1812-1855
7. Joseph-Alphonse Levasseur 1850-1904
8. Ferdinand Levasseur 1874-1947
9. Albert Levasseur 1906-1967
10. René Levasseur 1933-1968

Statistiques

Saviez-vous quels sont les noms de familles de souche française les plus courants? D'après une compilation des naissances entre 1975 et 1999 selon le nom des pères (2 000 000) réalisée par l'Institut de la statistique du Québec, les patronymes les plus communs présentement au Québec sont Tremblay (1,13%), Gagnon (0,82%), Roy (0,77%), Côté (0,74%) et Bouchard (0,53%). Les Canadiens français descendent d'un nombre relativement faible d'immigrants. Par surcroît, plusieurs noms étaient québécois. Il en résulte que le nombre de patronymes québécois de langue française aujourd'hui est moins nombreux qu'en France: quelques milliers ici, des centaines de milliers en France.

Tout s'est joué dans les premiers siècles de peuplement. La distribution des patronymes de baptisés les plus fréquents avant 1800 montre que 37 patronymes comptent plus de 1000 baptisés, 150 plus de 500 et 962 plus de 100. Les quinze noms les plus fréquents regroupent plus de 28 000 individus, et 1 400 noms à peine suffisent pour couvrir près de 95% de tous les individus nés dans la colonie avant 1800. Le tableau suivant donne la liste des cinquante noms les plus fréquents: on trouve en haut de la liste, sans surprise, les noms correspondant aux premiers immigrants ou aux souches homonymes les plus fréquentes. Le patronyme Levasseur se retrouve au 101^e rang. Source : PRDH* (voir tableau page 5)

PRDH* «Programme de recherche en démographie historique». C'est un instrument de recherche très fiable qu'on peut acheter ou consulter à la Société de Généalogie, aux Archives et par Internet (abonnement). On y retrouve les baptêmes, mariages et sépultures du début de la colonie à 1799.

L'Association a besoin de nouveaux membres. Encouragez un frère, une sœur ou un parent à devenir membre de notre Association. Faites un plaisir à quelqu'un comme cadeau d'anniversaire, payez lui un abonnement à votre Association. Voir la dernière page pour une formule d'adhésion

Statistics

Do you know which names of French origin are the most common? According to a study by the Quebec Institute of Statistics based on the compilation of births between 1975 and 1999 and tied to the father's name, the most common family names recorded are: Tremblay (1,13%), Gagnon (0,82%), Roy (0,77%), Côté (0,74%), and Bouchard (0,53%). French Canadians are descendants of a relatively small number of families. In addition many names are homonyms, such as Gagné, Gagnier or Sarasin, Sarazin. As a result, French-Canadian family names are much fewer in number than family names in France. There are a few thousand in Canada compared to many thousands in France. This occurred in the first centuries when population began to increase.

The distribution of family names most frequently used before 1800 indicates that 37 family names account for more than 1000 baptisms, 150 for more than 500 and 962 for more than 100. The 15 family names most frequently used cover more than 28,000 individuals. And 1400 names apply to close to 95% of all individuals born in the colony before 1800. The following table lists the most common names. As expected the names corresponding to the first immigrants or to homonym roots predominate. The family name Levasseur is in position 101. Source:

PRDH* is a research program in historical demography. It is a valuable and reliable research instrument that can be consulted at the Archives of the Genealogy Society or on Internet on subscription only. The PRDH contains records of baptisms, weddings and burials from the beginning of the colony to 1799.

Your Association needs new members. Encourage a brother, a sister, a parent to become a member of the Levasseur Association. Surprise a relative, for his anniversary pay his membership to the Levasseur Association. See the last page for details.

*Distribution des patronymes de baptisés les plus
commun avant 1800.*

*Distribution of family names most commonly
used prior to 1800.*

1	Roy	3068	26	Ouellet	1141
2	Gauthier	2330	27	Pépin	1125
3	Gagnon	2329	28	Richard	1100
4	Lefebvre	2158	29	Hébert	1100
5	Morin	2096	30	Dubois	1067
6	Boucher	1911	31	Fortin	1046
7	Côté	1846	32	Lévesque	1044
8	Bélanger	1778	33	Cloutier	1042
9	Pelletier	1762	34	Gosselin	1033
10	Paquet	1684	35	Martel	1012
11	Gagné	1636	36	Vallée	1010
12	Martin	1527	37	Charboneau	1007
13	Parent	1505	38	Archambault	996
14	Leclerc	1505	39	Allard	996
15	Langlois	1457	40	Bouchard	970
16	Renaud	1455	41	Tessier	966
17	Fournier	1408	42	Robert	960
18	Caron	1369	43	Beaudouin	958
19	Tremblay	1340	44	Petit	953
20	Perrault	1284	45	Proulx	943
21	Thibault	1227	46	Houde	931
22	Demers	1216	47	Dupuy	916
23	Girard	1175	48	Fortier	911
24	Giroux	1171	49	Leduc	908
25	Ménard	1144	50	Bédard	900
			101	Levasseur	634

Bienvenue aux nouveaux membres Welcome to new members

- Caroline Levasseur # 385 St-Jean-Chrysostome, QC
- Richard P. Rousseau # 386 Orlando, FL
- Henriette Martin # 387 Montréal, QC
- Carmen Trotter # 388 Longueuil, QC
- Patrick J. Levasseur # 389 Phoenix, AZ
- Lucile Héroux-Levasseur # 390 Ste-Foy, QC
- Mme Marguerite Bélanger-Carmel # 391 St-Jean-sur Richelieu,
- Olive Cyré # 392 Plamondon, AB
- Chris Recupero # 393 Chino, CA
- Wellie Levasseur # 394 Beauport, QC
- Bruno Paquet # 396 St-Sauveur, QC
- Danny Levasseur # 397 Québec, QC
- Berniece Parker-Clemens # 398 DeWitt, AR
- Robert Levasseur, # 399, Cap-Rouge, QC

*We are pleased to have
you as new members*

*Nous sommes heureux
de vous avoir avec nous.*

Un rassemblement des familles Levasseur s'est tenu à Sainte-Anne de Beauport en août 1957. Suite à cette rencontre plusieurs Levasseur se sont intéressés à connaître leurs racines. Plusieurs de ces anciens Levasseur se réjouiraient de savoir le travail que fait aujourd'hui notre Association. Parmi les organisateurs, plusieurs personnalités connues ont participé à cette rencontre. Il y avait, entre autre, Le feu Docteur Irma Levasseur, dont il y a un article à la page suivante du bulletin ainsi que feu Paul Levasseur, l'ancien maire d'Alma.

The Levasseur family met in Sainte-Anne de Beauport in 1957. Following that meeting many Levasseur descendants sought to become more informed about their ancestors. Many of those participants would appreciate the work being done by the Levasseur Association to preserve our heritage.

Amongst the participants were many well-known personalities. Amongst them there was Dr. Irma Levasseur, see article on the following page, and Paul Levasseur former mayor of Alma. Both have since passed away.

Irma Levasseur (1878-1964)

Elle obtient l'autorisation d'être admise au Collège des médecins et chirurgiens du Québec grâce à un projet de loi [bill privé] émanant d'un député de l'Assemblée législative du Québec. Elle est la première Canadienne française habilitée à pratiquer la médecine au Québec.

Elle se tourne alors vers la pédiatrie, science à peu près inconnue chez nous. Aucune de nos facultés de médecine n'admettant les femmes, elle dut aller étudier à l'Université Saint-Paul du Minnesota aux États-Unis. Irma Levasseur est membre fondatrice, avec Justine Lacoste Beaubien de l'Hôpital Sainte-Justine à Montréal. En 1923, avec deux de ses collègues, elle fonda l'Hôpital de l'Enfant Jésus à Québec.

Des Levasseur ont déjà publié....

Gérard Levasseur, S.C. est membre de la communauté des Frères du Sacré-Coeur. Il est né le 8 février 1917, à St-Rémi-de-Tingwick, QC. Arthabaska. Il fit sa Profession religieuse le 15 août 1936, à Arthabaska. Il prit le nom de Frère Éméry. Membre de l'Association des Levasseur d'Amérique depuis sa fondation.

Il a publié à Rimouski en 1978 un volume de 150 pages très bien documenté sur sa généalogie personnelle (il est un descendant de Pierre Levasseur). M. Gérard Levasseur fut honoré par ses pairs à Rimouski en 1996, par l'Association des Levasseur pour l'ensemble de son oeuvre dans le milieu de l'éducation.

Irma Levasseur (1878-1964)

Doctor Irma Levasseur was admitted to Quebec's College of Physicians and Surgeons thanks to a private member's bill in the Quebec Legislature. She was the first French-Canadian woman authorized to practice medicine in Quebec. She specialized in paediatrics, a science relatively unknown at that time in Quebec.

Since none of Canada's medical faculties admitted women, she went to study in St. Paul, Minnesota. Irma is a founding member, with Justine Lacoste-Beaubien, of l'Hôpital Sainte-Justine in Montreal. In 1923, with two of her colleagues, Irma Levasseur founded l'Hôpital de l'Enfant-Jésus in Québec City.

(Prevost, Robert, Québécoises d'hier à aujourd'hui, page 141-145.)

Previously Published.....

Gérard Levasseur, S.C. is a member of the order of the Sacred Heart Brothers. He was born on February 8, 1917, in St-Rémi-de-Tingwick, QC. He was ordained in Arthabaska on August 15, 1936 and became Brother Eméry. He is a member of the Association since its beginnings.



He published a comprehensive personal genealogy that is very well documented. (He is a descendant of Pierre Levasseur.)

He was honoured by his peers in Rimouski in 1996 and by the Levasseur Association for his many accomplishments in the field of education.

Lignée agnatique de Gérard Levasseur

1. Pierre (1) Levasseur 1629-1694
2. Pierre François Levasseur (1661-1731)
3. Denis Joseph Levasseur (1712-1792)
4. François Levasseur dit Vigoureux (1747-1827)
5. François Xavier Levasseur (1782-1861)
6. François Joseph Levasseur (1818-1851)
7. David Levasseur (1844-1925)
8. Eugene Levasseur (1878-1947)
9. Gérard Levasseur (1917-)

Gérard's Levasseur...his ancestors

1. Pierre (1) Levasseur 1629-1694
2. Pierre François Levasseur (1661-1731)
3. Denis Joseph Levasseur (1712-1792)
4. François Levasseur dit Vigoureux (1747-1827)
5. François Xavier Levasseur (1782-1861)
6. François Joseph Levasseur (1818-1851)
7. David Levasseur (1844-1925)
8. Eugene Levasseur (1878-1947)
9. Gérard Levasseur (1917-)

Souvenirs d'antan

Old souvenirs

Cette photo a été prise l'année du mariage de Ubald en 1912. Geneviève Desroches (Mennies) est son épouse. Armand est resté célibataire. Adrien et Caroline Lamotte sont les grands-parents de Réjean Levasseur. Conrad et Arthémise Doucet sont les grands-parents de Huguette et Joceline Levasseur. Conrad (1884-1925), Armand (1892-1951), Ubald (1889-1950), Adrien (1878-1963) sont les fils de Joseph Alfred Levasseur et de Adélaïde Levasseur. (Joseph Alfred est cousin au 3e degré de Adélaïde).



Conrad, Armand, Ubald and Adrien Levasseur
Mannie, Caroline, and Arthémise

This photo was taken in 1912, the year Ubald was married. Geneviève Desroches (Minnies) is his wife. Armand remained a bachelor. Adrien and Caroline are Réjean Levasseur's grandparents. Conrad and Arthémise Doucet are the grandparents of Huguette and Joceline Levasseur. Conrad (1884-1925), Armand (1892-1951), Ubald (1889-1950), Adrien (1878-1963) are the sons of Joseph Alfred Levasseur and of Adélaïde Levasseur (Joseph Alfred is Adélaïde's third cousin).

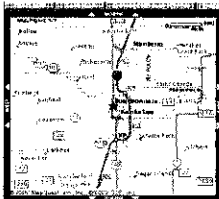
Un pionnier de l'Ouest

Noël Levasseur, né à Yamaska 1799, est un autre type de canadien fondateur de l'Ouest. Il commença par faire du commerce dans le Wisconsin, chez les Illinois et les Sioux. Prit du service dans la compagnie d'Astor, il courut de nombreux dangers avant de finalement s'établir à Bourbonnais, IL.

C'est Levasseur qui fonda la ville de Bourbonnais. Il encouragea les Canadiens-français qu'il employait à prendre racine et à s'établir dans cette région fertile des États-Unis. C'est une des villes les plus complètement canadiennes-françaises des États-Unis. Une école porte d'ailleurs le nom de Noël Levasseur dans cette ville.

Autres référence, Bulletin des Levasseur, janvier 1992

Noël Levasseur



A Western Pioneer

Noël Levasseur, born in Yamaska in 1799, represents another type of Canadian founders of the West. He started by trading with the Illinois and the Sioux. He was then hired by the Astor Company and had frequently flirted with danger before settling in Bourbonnais, Illinois.

Noël is the founder of Bourbonnais. He encouraged the French Canadians he hired to take root and start farming in this fertile area of the United States. Bourbonnais is one of the most French-Canadian cities in the United States. A school in this city is named for Noël Levasseur.

Other references: Levasseur Newsletter, January 1992.

Lignée agnatique de Noël Levasseur

1. Pierre Levasseur 1629-1694
2. Pierre-François Levasseur 1661-1731
3. Pierre-Noël Levasseur 1690-1770
4. René-Michel Levasseur 1724-1800
5. Antoine Levasseur 1766-
6. Noël Levasseur 1799-1879

Genealogy of Noël Levasseur

Postes Canada

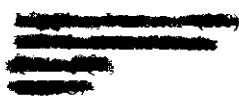
Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication

Retourner les blocs adressés à l'adresse suivante:

Fédération des familles-souches québécoises inc.

C.P. 6700, succ. 6700, Sillery, Sainte-Foy (QC) G1T 2W2

IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE



Formule d'adhésion, complétez et retournez à l'Association avec votre 25,00 \$
Membership application, complete and return to the Association with \$25.00

Non de Famille/Family name _____ Prénom/first name _____

Adresse/Adresse _____ Ville/City _____

Province/State _____ Code Postal/Zip _____

Téléphone/Telephone _____ Courriel/E-Mail _____

L'Association des Levasseur. C.P. 6700, Succ. Sillery, Sainte Foy (QC) G1T 2W2

Mot de l'équipe du bulletin

Nous vous présentons une version modifiée et nouvelle du bulletin de l'Association. Cette nouvelle version se base sur les informations qui se trouvent sur notre site Web. Nous prévoyons envoyer des nouvelles quatre fois l'an, soit au début de chaque saison.

Le bulletin veut refléter l'ensemble de l'Association en permettant à tous les membres de nous faire parvenir des textes et des histoires relatifs à leur famille Levasseur. Nous comptons sur vous pour nous envoyer des articles et des nouvelles au sujet de votre famille. Envoyez vos articles par courrier électronique à notre Webmestre: <<webmaster@levasseur.org>>

*ou postez; les à l'adresse de l'Association.
L'Association des Levasseur d'Amérique
C.P. 6700
Succ. Sillery, Sainte-Foy (QC)
G1T 2W2*

Nous en profitons pour remercier Vincent qui s'est occupé de tous les aspects de publication des anciens bulletins et souhaitons pouvoir continuer son excellent travail. Merci Vincent

A word from the newsletter team

We offer you a new version of the Levasseur Newsletter. The information in the Newsletter is based primarily on news items you will also find on our Web site. The Newsletter will be published four times per year at the beginning of each season. The bulletin aims to reflect the views and stories of all Association members. All of you are invited to send us information and stories related to the Levasseur family for publication. These can be sent in English or in French. There are translators on the new team.

*Send your article by E-Mail to:
<<webmaster@levasseur.org>>
Or mail to the Association at:
L'Association des Levasseur d'Amérique
P.O. Box 6700
Succ. Sillery, Sainte-Foy (QC)
G1T 2W2*

We take this opportunity to thank Vincent who was responsible for the production of all previous newsletters and we hope to continue his excellent work. Thank you Vincent.

L'Équipe du bulletin The Newsletter team

Roger Levasseur,	Rédacteur, Editor
Réjean Levasseur	Traducteur, translator
Henriette Levasseur	Reviseur, reviewer
Jean-Pierre Levasseur	Journaliste, reporter

Dépôt legal/legal deposit
Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa
National Library of Canada, Ottawa
Bibliothèque nationale du Québec, Montréal